

Distr.  
GENERAL

A/C.5/50/52  
14 March 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الخمسون  
اللجنة الخامسة  
البندين ١١٦ و ٣٨ من جدول الأعمال

### الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧

#### حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع  
القرار A/50/L.67

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ١٥٣ من النظام  
الداخلي للجمعية العامة

ألف - الطلبات الواردة في مشروع القرار

١ - بموجب الفقرات ١ و ٢ و ٩ و ١٠ من منطوق مشروع القرار A/50/L.67، تقوم الجمعية العامة بما يلي:

(أ) ترحب بتوصيات الأمين العام الواردة في تقريره (A/50/861 و Add.1) بتجديد الولاية المتعلقة بمشاركة الأمم المتحدة مع منظمة الدول الأمريكية في البعثة المدنية الدولية في هايتي، المكلفة بمهمة التحقق من احترام هايتي لحقوق الإنسان والحريات الأساسية احتراما كاملا، وتقديم المساعدة التقنية بناء على طلب حكومة هايتي، في ميدان بناء المؤسسات، مثل تدريب الشرطة أو إنشاء هيئة قضائية نزيهة ودعم وضع برنامج لتعزيز وحماية حقوق الإنسان، بغية العمل على تهيئة مناخ من الحرية والتسامح يساعد على توطيد الديمقراطية الدستورية الطويلة الأمد في هايتي والإسهام في تعزيز المؤسسات الديمقراطية؛

(ب) تقرر أن تأذن، ضمن الموارد القائمة وعلى أساس توصيات الأمين العام، بتجديد ولاية عنصر الأمم المتحدة في البعثة المدنية الدولية في هايتي حتى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦ وفقا للاختصاصات والطرائق التي تعمل بموجبها البعثة؛

(ج) تشني على التعاون بين الأمين العام للأمم المتحدة والأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية في جهودهما الرامية إلى تشجيع احترام حقوق جميع الهايتيين والمساهمة في تعزيز المؤسسات الديمقراطية، عن طريق عدة أمور منها تعزيز وحماية حقوق الإنسان وبناء المؤسسات؛

(د) تطلب إلى الأمين العام أن يواصل دعم الجهود التي تبذلها حكومة هايتي في سعيها من أجل التعمير الوطني والتنمية في هايتي، بهدف توطيد الظروف المناسبة لإقامة ديمقراطية دائمة والاحترام الكامل لحقوق الإنسان.

#### باء - علاقة الطلبات المقترحة بالخطة المتوسطة

الأجل للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧

٢ - يتعلق الطلب الوارد أعلاه بالبرنامج الفرعي ١ (المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلام) من البرنامج ١ (المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلام وحفظ السلام والأبحاث وجمع المعلومات وتحليلها) في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ بصيغتها المنقحة.

#### جيم - الأنشطة التي ستنفذ بها الطلبات المقترحة

٣ - وافقت الجمعية العامة بقرارها ٢٧/٤٩ بء المؤرخ ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٥ على التوصية التي قدمها الأمين العام في تقريره (A/49/926) بتجديد الولاية المتعلقة بمشاركة الأمم المتحدة مع منظمة الدول الأمريكية في البعثة المدنية الدولية في هايتي، المكلفة بمهمة التحقق من احترام هايتي لحقوق الإنسان والحريات الأساسية احتراماً كاملاً، بغية تقديم توصيات عقب ذلك من أجل العمل على تهيئة مناخ من الحرية والتسامح يساعد على توطيد دعائم الديمقراطية الدستورية الطويلة الأجل في هايتي والإسهام في تعزيز المؤسسات الديمقراطية. وفي نفس القرار انتهت الجمعية العامة أيضاً إلى أن تأذن بتمديد ولاية عنصر الأمم المتحدة في البعثة حتى ٧ شباط/فبراير ١٩٩٦، وفقاً للاختصاصات والطرائق التي تعمل البعثة بموجبها.

٤ - ومن المتوخى بموجب أحكام مشروع القرار A/50/L.67 تجديد الولاية المتعلقة بمشاركة الأمم المتحدة مع منظمة الدول الأمريكية في البعثة المدنية الدولية في هايتي وتمديد ولاية عنصر الأمم المتحدة في البعثة حتى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦. وستظل البعثة تشمل وحدة أفراد تابعة للأمم المتحدة وأخرى تابعة لمنظمة الدول الأمريكية.

٥ - وكما هو مبين في تقرير الأمين العام (A/50/861 و Add.1) ستتألف مسؤوليات البعثة المدنية الدولية في هايتي خلال فترة ولايتها القادمة من (أ) تقديم المساعدة التقنية في ميدان بناء المؤسسات بالاستناد إلى مراقبة وتقييم الأداء المؤسسي والإصلاحات المتعلقة بحقوق الإنسان؛ (ب) ووضع برنامج لتعزيز حقوق

الإنسان وحمايتها. وستقدم البعثة المساعدة التقنية إلى الهيئات الحكومية والمؤسسية لتوطيد دعائم آليات الحماية الطويلة الأجل لحقوق الإنسان في هايتي، وتستهدف تحديد المشاكل المتعلقة بحقوق الإنسان في إطار النظام القانوني والمؤسسي، وتتعاون في وضع حلول عن طريق إجراء إصلاحات أو عن طريق الاستخدام الصحيح للقوانين والمؤسسات القائمة. وستعمل البعثة على تعزيز حقوق الإنسان الأساسية، والتسامح، وتسوية النزاعات بالوسائل السلمية، فضلا عن التوعية بمسؤوليات ودور المواطن والدولة والمؤسسات الحكومية الديمقراطية. وستركز الأنشطة البرنامجية على توفير التعليم والمعلومات والمساعدة التقنية للفئات والرابطات المستهدفة وستولي اهتماما بالغاً لاحتياجات أكثر الفئات استضعافاً.

٦ - ويتألف ملاك الموظفين المأذون به حالياً لعنصر الأمم المتحدة في البعثة من ٣٩٦ موظفاً (١١٥ موظفاً دولياً و ٢٥١ موظفاً من الرتبة المحلية) و ٣٠ من متطوعي الأمم المتحدة، برئاسة نائب مدير تنفيذي ومدير حقوق الإنسان، برتبة مد - ٢. وسيخفض ملاك موظفي عنصر الأمم المتحدة في فترة الولاية التالية من ٣٩٦ موظفاً إلى ١١٦ موظفاً، منهم ٣٢ موظفاً دولياً، على رأسهم نائب المدير، ورئيس القسم المعني بالمساعدة في مجالي القضاء والشرطة، برتبة مد - ١، و ٨٠ موظفاً بالرتبة المحلية وأربعة من متطوعي الأمم المتحدة. ويرد في الجدول والمخطط أدناه بيان ملاك الموظفين المقترح لفترة الولاية القادمة والهيكل التنظيمي للبعثة المدنية الدولية في هايتي.

## ملاك الموظفين المقترح للفترة من ٨ شباط/فبراير إلى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦

المجموع الكلي	الموظفون المحليون	متطوعو الأمم المتحدة	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة والعتات الأخرى				الفئة الفنية وما فوقها								
				المجموع	الخدمة الأمنية	الخدمات العامة (الرتب الأخرى)	الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)	الميدانية	المجموع	١/٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	
٧	٢	١	٤	-	-	-	-	-	٤	-	٢	١	-	١	-	٧-مد
٤	-	١	٢	-	-	-	-	-	٢	-	٣	-	-	-	-	-
٣	-	١	٢	-	-	-	-	-	٢	١	١	-	-	-	-	-
٢٠	-	١	١٩	-	-	-	-	-	١٩	٢	١٢	٥	-	-	-	-
١٣	١٢	-	١	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٧	١٤	٤	٢٩	١	-	١	-	-	٢٨	٣	١٨	٦	-	١	-	-
٦٩	٦٦	-	٣	٢	-	-	-	٢	١	-	١	-	-	-	-	-
١١٦	٨٠	٤	٣٢	٣	-	١	-	٢	٢٩	٣	١٩	٦	-	١	-	-

## البعثة المدنية الدولية في هايتي: الهيكل التنظيمي المقترح اعتباراً من ١ آذار/مارس ١٩٩٦

المدير التنفيذي  
(منظمة الدول الأمريكية)

نائب المدير التنفيذي، رئيس القسم  
المعني ببناء المؤسسات (الأمم المتحدة)

رئيس القسم المعني بتعزيز حقوق  
الإنسان وحمايتها (منظمة الدول الأمريكية)

- القضاء (المحاكم النيابة العامة) إقامة  
العدل (الأمم المتحدة)  
- الشرطة (الأمم المتحدة)  
- السجون (الأمم المتحدة)  
- المؤسسات الأخرى  
- نقابة المحامين/مدارس القانون  
وكليات الحقوق (الأمم المتحدة)  
- البرلمان  
- الحالة المدنية (منظمة الدول  
الأمريكية)

وحدة التنسيق (الأمم المتحدة)

المكاتب الإقليمية

- المراقبة/التقييم (الأمم المتحدة/  
منظمة الدول الأمريكية)  
- التنفيذ (الأمم المتحدة/منظمة الدول  
الأمريكية)

- وسائل الإعلام/المعلومات/النشر (الأمم  
المتحدة)  
- حقوق الإنسان والتربية المدنية (منظمة  
الدول الأمريكية)  
- المنظمات غير الحكومية العاملة في  
مجال حقوق الإنسان (الأمم المتحدة)  
- المؤسسات والهيئات الحكومية  
- الصحة (الأمم المتحدة)  
- تعزيز السلام (الأمم المتحدة)

المجموع = ٢٢ موظفاً من منظمة الدول الأمريكية و ٢٢ موظفاً من الأمم المتحدة.

٧ - وسوف يستكمل ملاك موظفي البعثة المدنية الدولية بخبراء في المجالات المتصلة بالعدالة الجنائية والمعايير المتعلقة بالشرطة؛ وتنظيم النظام القضائي، وعملية وضع القوانين، وتحسين نشر يقات حقوق الإنسان؛ وحقوق الإنسان ودستور هايتي والمعاهدات الدولية؛ ومؤسسات علاج جناح الأحداث؛ وسيساعد هؤلاء الخبراء أيضا في تطوير مكتب أمين المظالم ومكتب المحامي العام.

دال - الاحتياجات الإضافية لعام ١٩٩٦

٨ - إذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/50/L.67 ستصل الاحتياجات الإضافية لتمديد ولاية البعثة المدنية الدولية للفترة من ٨ شباط/فبراير إلى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦ إلى مبلغ صاف قدره ٢٠٠ ٤٠٦ دولار، بعد الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، وفقا للموجز الوارد أدناه.

بالدولارات	
المرتبات والتكاليف العامة للموظفين	١ ٩٦٧ ٦٠٠
بدل الإقامة المقرر للبعثة	٥٧٦ ٢٠٠
سفر الموظفين	١٩ ٠٠٠
الخبراء الاستشاريون	١٣١ ٢٠٠
متطوعو الأمم المتحدة	١١٥ ٩٠٠
إيجار أماكن العمل وصيانتها	٨١ ٢٠٠
إيجار المركبات وصيانتها	٨٢ ٩٠٠
الاتصالات	٣٧ ١٠٠
برنامج الإعلام والتعليم	١٧٤ ٨٠٠
لوازم وخدمات متنوعة	٢٥ ٢٠٠
رسوم الشحن والتكاليف ذات الصلة	٢٥٠ ٠٠٠
المجموع	٣ ٤٠٦ ٢٠٠

#### هـ - صندوق الطوارئ

١٠ - لمّا كانت الأنشطة المتصلة بالبعثة المدنية الدولية في هايتي تتسم بطابع استثنائي، ينبغي مواصلة معالجتها خارج الإجراءات المتصلة بصندوق الطوارئ، وفقا لما تنص عليه الفقرة ١١ من المرفق الأول لقرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦.

#### واو - القدرة على الاستيعاب

١١ - تأذن الفقرة ٢ من منطوق مشروع القرار A/50/L.7 بتجديد ولاية البعثة المدنية الدولية في هايتي "ضمن الموارد القائمة". وبعد أن نظرت الجمعية العامة في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧، سلمت في قرارها ٢١٥/٥٠ ألف بأن النفقات تمثل ما مجموعه ٢٠٠ ٢٦٥ ٧١٢ ٢ دولار، ولكنها لم ترصد سوى ٢٧٤ ٦٠٨ ٢ دولار، وقررت أن تتحقق التخفيضات المتوقعة البالغة ١٠٣ ٩٩٢ ٠٠٠ دولار في فترة السنتين.

١٢ - ويقوم الأمين العام حاليا بتحديد التخفيضات الكبيرة اللازمة لتلبية المتطلبات التي قررتها الجمعية العامة. وهذه المتطلبات تجعل من المستحيل على الأمين العام أن يستوعب نفقات إضافية دون التأثير على البرامج والأنشطة القائمة المأذون بها. وعلى الرغم من الفقرة ٢ من منطوق مشروع القرار A/50/L.67، لا يمكن في حدود الموارد القائمة الوفاء بالمتطلبات البرنامجية الإضافية التي لم تكن بمتوقعة وقت الموافقة على الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧.

#### زاي - ما تتخذه الجمعية العامة من إجراءات

١٣ - إذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/50/L.67، فسيجد الأمين العام أن من المتعذر استيعاب النفقات دون أن يكون لذلك تأثير على البرامج والأنشطة القائمة. ولن يتسنى تنفيذ الولاية "في حدود الموارد المتاحة"، إلا إذا قررت الجمعية العامة، في إطار القرار ٢١٤/٥٠ (الجزء الثاني، الفقرة ٤) الحد من برامج قائمة أو أرجاءها أو إنهاءها. ونظرا لعدم وجود قرار للجمعية العامة في هذا الصدد، فسيتطلب الأمر رصد اعتماد إضافي قدره ٢٠٠ ٤٠٦ ٣ دولار تحت الباب ٣ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ لمواصلة أنشطة البعثة المدنية الدولية في هايتي لغاية ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦. وسيتطلب الأمر أيضا رصد اعتماد إضافي قدره ١٠٠ ٣٦١ دولار تحت الباب ٣٢ (الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) يقابله مبلغ مماثل تحت باب الإيرادات ١ (الإيرادات المتأتية من الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين).

## المرفق

البعثة المدنية الدولية في هايتي: معلومات تكميلية عن تقديرات  
التكلفة للفترة من ٨ شباط/فبراير إلى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦

التقديرات المطلوبة  
 لعام ١٩٩٦  
 (دولار)

## ألف - تكاليف الموظفين

- ١ ٩٦٧ ٦٠٠ ..... المرتبات والتكاليف العامة للموظفين  
 تتصل الاحتياجات بالمرتبات والتكاليف العامة للموظفين للإبقاء على ٣٢ موظفا دوليا (٥٠٠ ٧١٧ ١ دولار) الوارد ذكر وظائفهم في الجدول ١، وتتألف من ٢٩ موظفا من الفئة الفنية وما فوقها، وموظف واحد من فئة الخدمات العامة وموظفان من فئة الخدمات الميدانية. وسيجري تقاسم المرتبات والتكاليف العامة للموظفين المحليين البالغ عددهم ٨٠ موظفا، والمقدرة بمبلغ ٢٠٠ ٥٠٠ دولار بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية بالتساوي. وستبلغ حصة الأمم المتحدة ١٠٠ ٢٥٠ دولار.
- ٥٧٦ ٢٠٠ ..... بدل الإقامة المقرر للبعثة  
 تتصل الاحتياجات المقدرة بدفع بدل إقامة للبعثة إلى ٣٢ موظفا دوليا، بمعدل ٨٧ دولارا في اليوم لمدة ٢٠٦ أيام، رهنا بتكميلها بنسبة ١٥ في المائة لنائب المدير التنفيذي (برتبة مد-١).
- ١٩ ٠٠٠ ..... سفر الموظفين  
 رصدت اعتمادات لسفر الموظفين لمهام أخرى بين نيويورك ومنطقة البعثة لعقد اجتماعات للاتصالات ولإجراء مشاورات. وجرى الحساب على أساس القيام برحلة واحدة في الشهر بتكلفة قدرها ٧٥٠ دولارا في المتوسط لكل رحلة نيويورك/بورت أو برنس/نيويورك (٥٠٠ ٤ دولار) وبدل إقامة يومي لمدة خمسة أيام لكل رحلة بمعدل ١٣٥ دولارا في اليوم (١٠٠ ٤ دولار)؛ ورحلة واحدة في الشهر لحضور اجتماعات تشاور في نيويورك وواشنطن (٥٠٠ ٤ دولار)، مضافا إليها بدل إقامة يومي لمدة خمسة أيام في الرحلة بمعدل ١٩٨ دولارا في اليوم (٩٠٠ ٥ دولار).



التقديرات المطلوبةلعام ١٩٩٦

(دولار)

١٣١ ٢٠٠

الخبراء الاستشاريون .....  
بالنسبة لفترة الولاية التالية، ستحتاج البعثة إلى أن تُعزَّز بخبرة متخصصة في ميدان بناء المؤسسات. وقد رصدت اعتمادات لستة خبراء استشاريين لمدة ٦٠ يوما لكل منهم، لقاء أتعاب تبلغ ٢١٧ دولارا في المتوسط لكل يوم (١٠٠ ٨٧ دولار). ويقدر بدل الإقامة بمبلغ ١٢٥ دولارا في اليوم (٦٠٠ ٤٨ دولار) ولست رحلات ذهابا وإيابا بين نيويورك وبورت أو برنس بمبلغ ٧٥٠ دولارا للرحلة (٥٠٠ ٤ دولار).

١١٥ ٩٠٠

متطوعو الأمم المتحدة .....  
تتصل الاعتمادات بوضع ٤ من متطوعي الأمم المتحدة للعمل مراقبين لحقوق الإنسان بتكلفة قدرها ٣٢٥ ٤ دولارا في المتوسط لكل متطوع في الشهر لمدة ٦,٧ أشهر.

٢ ٨٠٩ ٩٠٠

..... مجموع تكاليف الموظفين

## باء - تكاليف التشغيل

٨١ ٢٠٠

إيجار أماكن العمل وصيانتها .....  
خلال فترة الولاية القادمة سيكون لدى البعثة ثمانية مكاتب وهي: مقر البعثة في بورت أو برنس وسبعة مكاتب إقليمية تقع في بورت أو برنس، وليه كاي، وكاب هايتين، وغونيف، وجاكميل، وآنش، وجيريمي. ولتحقيق مزيد من الكفاءة والفعالية من حيث التكلفة قدر الإمكان، ستجمع مكاتب البعثة المدنية الدولية في هايتي وبعثة الأمم المتحدة في هايتي في موقع واحد. وسوف ينتقل مقر البعثة المدنية الدولية في هايتي ومكتبها الإقليمي في بورت أو برنس، الذي كان يشغل ثلاثة مبان في السابق، إلى المبنى الذي كان يقع فيه مقر الشرطة المدنية لبعثة الأمم المتحدة في هايتي. وسيجري تقاسم هذا المكتب مع المتعاقدين الذين يقدمون خدمات الدعم اللوجيستي لبعثة الأمم المتحدة في هايتي. وسوف تتحمل البعثة المدنية الدولية في هايتي عن بعثة الأمم المتحدة في هايتي تكلفة استئجار الأماكن في بورت أو برنس دون مقابل، كما ستقدم بعثة الأمم المتحدة في هايتي للبعثة المدنية الدولية الأماكن المستأجرة في ليه كاي وكاب هايتين دون مقابل. وفي نهاية ولاية بعثة الأمم المتحدة في هايتي في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦ وبعد فترة تصفياتها التي ستستمر شهرين تقريبا بعد ذلك، ستُتخذ الترتيبات الملائمة، إذا لزم الأمر، لاستئجار أماكن للبعثة المدنية الدولية.

التقديرات المطلوبة  
لعام ١٩٩٦  
(دولار)

وتتصل الاعتمادات المرصودة لاستئجار الأماكن (٩٤ ٩٠٠ دولار) باستئجار أماكن في بورت أو برنس بمعدل شهري قدره ١٢ ٥٠٠ دولار (٧٥ ٠٠٠ دولار) وأربعة مكاتب إقليمية بتكلفة قدرها ٨٢٧,٥٠ دولار في المتوسط لكل موقع في الشهر (١٩ ٩٠٠ دولار). ووفقاً لأحكام مذكرة التفاهم مع منظمة الدول الأمريكية، ستقوم الأمم المتحدة بسداد ٥٠ في المائة، أو مبلغ ٤٧ ٤٠٠ دولار من مجموع تكلفة الايجار.

وتقدر تكلفة التجديدات والصيانة الشهرية للأماكن بنسبة ١٠ في المائة من تكلفة الإيجار، أو بمبلغ ٩ ٥٠٠ دولار، وتقدر تكلفة خدمات التنظيف بمبلغ ٢٠٠ دولار في الشهر، أو بمبلغ ٦ ٠٠٠ دولار. وسيجري تقاسم التكلفة الكلية وتبلغ ١٥ ٥٠٠ دولار بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية بالتساوي، حيث ستبلغ حصة الأمم المتحدة ٧ ٨٠٠ دولار.

وتقدر تكلفة المنافع بمبلغ ٢١ ٨٠٠ دولار وتشمل تكلفة وقود المولدات. وسيجري تقاسم إجمالي التكلفة بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية بالتساوي. وبذلك ستبلغ حصة الأمم المتحدة ١٠ ٩٠٠ دولار.

أما اعتمادات العقود المتعلقة بالخدمات المتنوعة فتتصل بخدمات الأمن المحلية اللازمة على أساس ٢٤ ساعة في اليوم (١٥ ١٠٠ دولار).

٨٢ ٩٠٠

إيجار المركبات وصيانتها  
رصد اعتماد لقطع غيار المركبات، وخدمات الصيانة والإصلاح العادية لـ ٣٠ مركبة تملكها الأمم المتحدة و ١٣ مركبة تملكها منظمة الدول الأمريكية (٤٠ ٩٠٠ دولار). بتكلفة تقدر بمبلغ ١٨٥ دولاراً لكل مركبة في الشهر محسوبة لمدة ٦,٧ أشهر. وتقدر الاحتياجات من البنزين بـ ٦,٩ غالون لكل مركبة في اليوم لمدة ٢٠٦ أيام بتكلفة قدرها ٠,٨٠ دولار للغالون (٣٧ ٥٠٠ دولار). وتقدر تكلفة الزيوت ومواد التشحيم بنسبة ٢ في المائة من تكاليف الوقود (٧٠٠ دولار).

رصد اعتماد لتغطية تكلفة تأمين المسؤولية قبل الغير لتغطية أسطول مركبات الأمم المتحدة البالغ عددها ٣٠ مركبة على أساس قسط تأمين قدره ٢٥٠ دولاراً للمركبة في السنة، أو ١٢٥ دولاراً لمدة ستة أشهر (٣ ٨٠٠ دولار). وكجزء من الاتفاق، ستتحمل منظمة الدول الأمريكية مسؤولية ترتيب التأمين على المركبات الخاصة بها.

التقديرات المطلوبةلعام ١٩٩٦

(دولار)

٣٢ ١٠٠

الاتصالات

ستتقاسم البعثة المدنية الدولية والشرطة المدنية استخدام شبكة واحدة للتردد ما بعد العالي. وتبلغ التكاليف الشهرية المقدرة لشبكة التردد ما بعد العالي بما في ذلك عقود أجهزة إعادة الإرسال والموقع ١٦ ٠٠٠ دولار. وسيقيد على حساب البعثة المدنية الدولية ما نسبته ١٠ في المائة من هذه التكاليف (٩ ٦٠٠ دولار). وتقدر تكاليف الهاتف المحلية بمبلغ ٣ ٠٠٠ دولار في الشهر (١٨ ٠٠٠ دولار). وتقدر تكلفة لوازم المعدات المملوكة للأمم المتحدة بمبلغ ٧ ٥٠٠ دولار في الشهر، أو مبلغ ٤٥ ٠٠٠ دولار لفترة ستة أشهر. وسوف تسدد البعثة المدنية الدولية لبعثة الأمم المتحدة في هايتي ما نسبته ١٠ في المائة من تكلفة النفقات المقدرة (٤ ٥٠٠ دولار). ويتوقع أن تظل شبكة موجات التردد ما بعد العالي وأجهزة إعادة الإرسال في مكانها خلال فترة تصفية بعثة الأمم المتحدة في هايتي. وتستند التقديرات إلى هذا الافتراض.

١٢٤ ٨٠٠

برنامج الإعلام والتثقيف في مجال حقوق الإنسان

يبلغ مجموع التكاليف المقدرة لبرنامج الإعلام والتثقيف في مجال حقوق الإنسان ٢٤٩ ٦٠٠ دولار ويتصل بعقد حلقات دراسية؛ وإصدار كراسات بلغة الكريول واللغة الفرنسية، عن دستور هايتي، والنظام القانوني؛ وإخراج برامج إذاعية وتلفزيونية؛ ومعارض عن حقوق الإنسان، وما إلى ذلك. وسوف تتقاسم الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية تكلفة ذلك بالتساوي، حيث ستبلغ حصة الأمم المتحدة ١٢٤ ٨٠٠ دولار.

٢٥ ٣٠٠

لوازم وخدمات متنوعة

تقدر تكلفة الاحتياجات من اللوازم والخدمات المتنوعة بمبلغ ٢٥ ٣٠٠ دولار وجرى حسابها لمدة ٦,٧ أشهر. وتتصل بما يلي: خدمات تعاقدية فيما يتعلق بالمرافق الصحية وإدارة النفايات، وجمع القمامة، وإفراغ خزانات الصرف الصحي، وغير ذلك من خدمات إدارة المجاري (٣ ٤٠٠ دولار)؛ وخدمات متنوعة أخرى، بما في ذلك الرسوم المصرفية (٣ ٤٠٠ دولار)؛ والقرطاسية واللوازم المكتبية (٤ ٠٠٠ دولار)، والمواد اللازمة للمرافق الصحية والتنظيف (٢ ٠٠٠ دولار)؛ واللوازم الطبية (٤ ٠٠٠ دولار)؛ واللوازم الكهربائية (٣ ٤٠٠ دولار)؛ والاشتراك في الصحف والدوريات (٣ ٤٠٠ دولار)؛ ولوازم متنوعة أخرى (١ ٧٠٠ دولار).

## التقديرات المطلوبة

لعام ١٩٩٦

(دولار)

٢٥٠ ٠٠٠

رسوم الشحن والتكاليف ذات الصلة .....  
ستتولى بعثة الأمم المتحدة في هايتي عملية نقل المركبات ومعدات الاتصالات وغيرها من المعدات والأثاث على نحو يحقق أكبر قدر من الوفورات، وسيقيد على حساب البعثة المدنية الدولية مبلغ يحدد بصورة تناسبية. وتشمل الاحتياجات المقدرة تكلفة شحن المركبات ومعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات ومعدات الاتصالات، ومواد التغليف، وصناديق الشحن بأنواعها، ورسوم الشحن ورسوم المناولة في الموانئ والمطارات.

٥٩٦ ٣٠٠

مجموع تكاليف التشغيل .....

٣ ٤٠٦ ٢٠٠

المجموع الكلي .....

-----